

Élections municipales 2025

INSTRUCTIONS
au scrutateur
et au secrétaire
du bureau
de vote

Vote itinérant

DIR-12 2025-09-12



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

	JOURS ET HEURES
Jour du vote itinérant	
Dépouillement des votes	
	ADRESSE
Lieu du vote et du dépouillement	
des bulletins de vote	
CONTACTO	
CONTACTS	NOM ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
Bureau du coordonnateur	
Scrutateur	
Secrétaire	

« Pour alléger le texte, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur de neutre. Ainsi, les termes employés pour désigner des personnes sont pris au sens générique; ils ont à la fois valeur d'un féminin et d'un masculin. »

TABLE DES MATIÈRES

Rer	nseignements importants			2
Intr	oduction			5
Rap	opel important			5
1.	AVANT LE VOTE			9
	LIEU DE VOTE		-	10
	PRÉPARATION	11	à 1	19
2.	LE VOTE	21	à 2	29
	LE VOTE – SITUATIONS PARTICULIÈRES	30	à3	34
3.	FERMETURE DU BUREAU DE VOTE	35	à 3	39

INTRODUCTION

Ces instructions sont destinées aux scrutateurs et aux secrétaires du bureau de vote. Elles s'appliquent au vote itinérant et au vote au domicile de l'électeur.

Elles vous aideront à assumer votre rôle avec succès afin de permettre aux électeurs d'exercer correctement leur droit de vote.

Nous vous recommandons de bien vous familiariser avec ces instructions afin de pouvoir les consulter rapidement lorsque vous exécuterez vos tâches.

Si vous avez consulté ces instructions et que vous n'avez pas trouvé de réponse à vos questions, veuillez communiquer avec le bureau de votre coordonnateur.

RAPPEL IMPORTANT

En tant que scrutateur ou secrétaire du bureau de vote, vous devez :

- Agir de façon impartiale;
- Ne vous livrer à aucune activité partisane le jour du vote;
- Travailler en équipe;
- Avoir un comportement respectueux et une attitude positive;
- Vous conformer aux consignes du président d'élection;
- Suivre ces instructions afin d'exécuter vos tâches correctement.

Pour vous permettre d'identifier vos tâches rapidement, nous les avons regroupées en **trois grandes étapes**, qui correspondent aux trois sections principales de ce document :

- 1. Avant le vote;
- 2. Le vote;
- 3. Fermeture du bureau de vote.

Le dépouillement du vote vous sera présenté le jour du scrutin avant de procéder au dépouillement du vote.

Chaque étape présente une liste de tâches. Utilisez la liste de vérification qui se trouve à côté des tâches, elle vous permettra de vous assurer que vous n'avez rien oublié.

À la page suivante, vous trouverez un aperçu des éléments visuels utilisés dans ces instructions qui vous aideront à vous retrouver facilement dans le document.

Voici les éléments visuels et les abréviations utilisés dans ce document et leurs significations.



Scrutateur

Si vous êtes scrutateur, vous devez repérer ce symbole pour connaître vos tâches.



Secrétaire du bureau de vote

Si vous êtes secrétaire du bureau de vote, vous devez repérer ce symbole pour connaître vos tâches.





Informations ou tâches concernant le scrutateur et le secrétaire



Pratique interdite

BVO	Bureau de vote ordinaire (le jour du scrutin)
BVA	Bureau de vote par anticipation
TVI	Table de vérification de l'identité des électeurs



AVANTle vote

LE LIEU DE VOTE

Seules les personnes suivantes y sont admises :





Le personnel électoral au bureau de vote

- Scrutateur:
- · Secrétaire.

L'électeur

La personne qui assiste un électeur

La personne qui atteste l'identité de l'électeur

L'interprète qui accompagne un électeur

Les rôles des personnes admises



SCRUTATEUR

Le scrutateur est responsable du bureau de vote. Il assure le bon déroulement du vote et le secret du vote. Au besoin, avec le secrétaire, il vérifie l'identité de l'électeur qui ne peut présenter l'une des cinq pièces d'identité prévues par la loi.



SECRÉTAIRE

Le secrétaire assiste le scrutateur dans ses fonctions. Il recherche le nom de l'électeur sur la liste électorale et il fait une marque dans la colonne appropriée pour indiquer les personnes ayant voté. Il inscrit les mentions relatives au déroulement du vote dans le registre du scrutin. Au besoin, avec le scrutateur, il vérifie l'identité de l'électeur qui ne peut présenter l'une des cinq pièces d'identité prévues par la loi.

PRÉPARATION

Étape 1

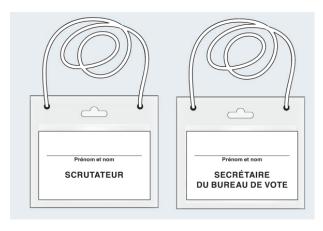
Le scrutateur et le secrétaire se présentent au bureau du coordonnateur à l'heure fixée par ce dernier.

Étape 2

Le scrutateur prend possession de l'urne et du portedocuments contenant le matériel nécessaire au vote.

- A. Sort le matériel pour le déroulement du vote.
- B. S'assure d'avoir les documents suivants :

Le registre du scrutin SMR-36





Identification du personnel électoral

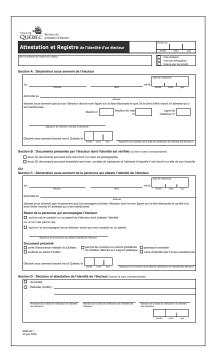
La liste électorale révisée

| Visite de Québlec | Scrudin du 2 rovembre 2005 | Servicin du 2

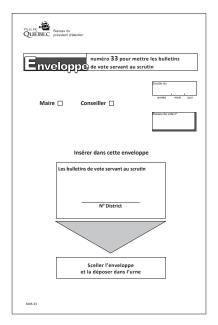
La liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40

funicipalité	Distri	ct, quarti	er ou secteur réfe	rendaire	Section(s) de vot	e n°	Scrutin	du		
								-1	- 1	
							année		nois	jour
	Établis	sement				N° ligne de	0			
Adresse		santé onnu	N° chambre ou	Nom de l'électeur(-	trice)	l'électeur ou de	,	Vu	A voté	
Pultuani	Oui	Non*	appartement	ou de la personne habi	le à voter	la personne habile à voter	Oui	Non*	Oui	Non
	_						-	-		Н
		-								-
										H
								-		
		-					-	-	-	-
								-		┢
	_	-					-	-		
	_	-					_	-		
		-								-

Attestation et Registre de l'identité d'un électeur SMR-46.1



Les enveloppes scellées contenant les bulletins de vote **SMR-33** (une enveloppe par poste)



Formulaire pour le contrôle des bulletins de vote servant au scrutin **SMR-33.1** (une enveloppe par poste)

enni.	Bulletins de	ote		
JUIL	servant au so	rutin		
				Scrutin du
				année mois inc
Maire	Conseiller			anne nos po
eu de vote :		-		Bureau de vote nº
		Г		
À remp	lir par le président			par le scrutateur et à
	d'élection		corr	riger s'il y a lieu
-				
_				
			-	CORRECTIONS :
				en aviser
	Bulletins de vote			mmédiatement esponsable de salle
			Research Section 1	Corrections
	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		Exact	(le cas échéant)
	au nº		ш_	-
Du n°	au nº			
Du nº	au nº			
Du nº	au nº			
Du nº	au nº	_		
Du nº '	au nº	_		
Du nº	au nº			
	,	-		
	Quantité de la de bulletins de vote remis			lletins de vote après
Nombre total o par le préside:		vérifica	re total de bul ation par le sc	rutateur,
soit	livret(s) de 100 bulletins	soit _		livret(s) de 100 bulletin
	livret(s) de 50 bulletins			livret(s) de 50 bulletins

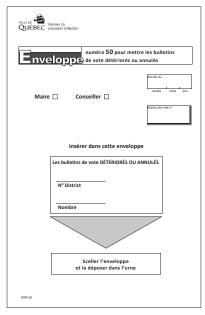
Les serments nécessaires au déroulement du vote SM-45

**SERMENTS NÉCESSAIRES

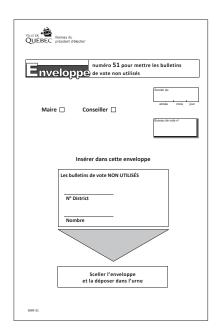
BOUGESTON DE SERMENT DE LA PERSONNE QUI POSTE ASSISTANCE (EINE, et. 220)

As, préviour de round, denniée à la please du d'ambién, décis sons serment que je rais plea déligant par la moit de la please de d'ambién, destina sons serment que je rais plea déligant par la moit de la please de d'ambién, décis sons serment que je rais plea déligant par la moit de la please de d'ambién, décis sons serment que je rais publica par la moit de la please de démontée, décis sons serment que je rais publica par la moit de la please de démontée, décis sons serment que je rais publica de la please de démontée, décis sons serment que je rais prévent de la please de démontée, décis sons serment que je vais prévent de la please de démontée, décis sons serment que je vais prévent de la please de démontée, décis sons serment que je vais prévent de la la please de démontée, décis sons serment que je vais prévent de la la please de démontée, décis sons serment que je vais prévent de la la please de démontée, décis sons serment que je vais please de demontée, desis sons serment que je vais please de demontée, décis sons serment que je vais please de demontée, décis sons serment que je vais please de demontée, décis sons serment que je vais please de demontée, décis sons serment que je vais please de demontée, décis sons servent que je vais please de demontée, desis sons serment que je vais please de la décis de la please de demontée, desis sons servent que je vais please de la décis de la please de demontée, desis sons servent que je vais de la décis de la consideration de la please de demontée, décis sons servent que je vais la la la consideration de la décis de la consideration de la consideration

L'enveloppe SMR-50 pour les bulletins de vote détériorés ou annulés (une enveloppe par poste)



L'enveloppe **SMR-51** pour les bulletins de vote inutilisés (une enveloppe par poste)



L'enveloppe **SMR-76** pour souches et talons



Petits scellés **SMR-62** pour les enveloppes;

Scellés **SMR-62-1** pour les côtés de l'urne.

Scellés **SMR-62-2** pour le devant de l'urne.



Règle, taille-crayon, crayons de plomb pour le vote des électeurs, stylos



La trousse d'accessibilité

Cette trousse contient les items suivants :

Taille-crayon



Crayon avec embout



Loupe lumineuse



Gabarit pour marquer le bulletin de vote



Tablette avec pince



G

Le secrétaire remplit le registre du scrutin :

- A. Indique les informations suivantes sur la **page de couverture** du registre du scrutin :
 - La date du scrutin;
 - Le nom ou le numéro du district électoral;
 - Le numéro du bureau de vote concerné;
 - Le nom et l'adresse du lieu de vote.
- B. Indique les informations suivantes dans le registre du scrutin, à la page réservée à cette fin :
 - Les noms des membres du personnel électoral;

Le registre du scrutin SMR-36

3	re du scrutin
INFORMAT	TIONS GÉNÉRALES
☐ Vote itinérant et vote à domicile (BVI)	☐ Vote au Bureau du président d'élection (BVPE
□ Vote par anticipation (BVA)	☐ Jour du scrutin (BVO)
District électoral	Bureau de vote
Coordonnées du	J OU DES LIEU(X) DE VOTE
Nom du lieu de vote	Adresse
S'il s'agit d'un vote itinérant ou d'un vote à	domicile, ajoutez tous les lieux visités :
Nom du lieu de vote	Adresse
Nom du lieu de vote	Adresse
	Adresse
Nom du lieu de vote	
Nom du lieu de vote	Adresse
	Adresse Adresse

Le scrutateur vérifie les bulletins de vote :

Y	

Il est interdit de diviser un livret

I. Remet tout le matériel dans le porte-documents.

de bulletins de vote. A. S'assure que le scellé des enveloppes **SMR-33**, contenant les bulletins de vote, est intact (une enveloppe pour chaque poste). B. Vérifie que les initiales sur le scellé sont celles du coordonnateur. C. Coupe le scellé de chaque enveloppe **SMR-33**. D. Vérifie que les numéros des bulletins de vote indiqués sur le formulaire **SMR-33.1** correspondent aux numéros inscrits sur les bulletins de vote. E. Confirme que les numéros sont exacts sur les formulaires **SMR-33.1.** Sinon, inscrit les corrections. F. Vérifie s'il y a des bulletins de vote détériorés. G. Remet les bulletins de vote dans les enveloppes SMR-33 ainsi que les formulaires SMR-33.1. H. Scelle les enveloppes **SMR-33**, appose ses initiales sur les scellés et demande au secrétaire de mettre ses initiales également.

Les bulletins de vote détériorés (tachés, souillés, altérés ou mal imprimés) doivent être annulés et déposés dans l'enveloppe SMR-50 (une enveloppe pour chaque poste).

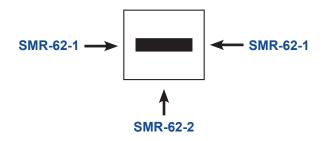
Lorsqu'il s'agit d'une deuxième journée de vote itinérant, le scrutateur et le secrétaire récupèrent, au bureau du coordonnateur, l'urne et le porte-documents utilisés le premier jour du vote itinérant.



Le scrutateur et le secrétaire se présentent à l'adresse du premier électeur qui figure sur la liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40.

Le scrutateur :

- A. S'assure que:
 - L'urne est complètement vide (dans le cas du premier électeur seulement);
 - L'orifice de l'urne n'est pas obstrué.
- B. Referme l'urne et y appose les scellés (sur les trois côtés).



- C. Appose ses initiales et demande au secrétaire de faire de même sur les scellés de l'urne au bas et au haut.
- D. Garde à portée de main :
 - Les bulletins de vote;



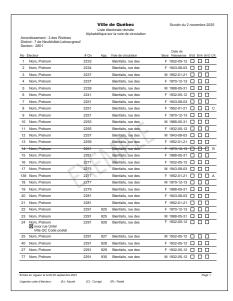
 Le formulaire Serments nécessaires au déroulement du vote SM-45.



G

E. Remet au secrétaire :

La liste électorale révisée



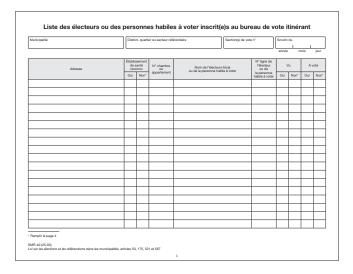
La liste électorale peut comprendre, dans la dernière colonne de droite (CR), les indications suivantes :

- « A » pour ajout (inscription);
- « R » pour radiation;
- « C » pour correction.

Les autres colonnes de droite de la liste électorale permettent d'inscrire une marque (\checkmark ou X) lorsque des électeurs votent lors du :

- BVS : inclut le vote itinérant, le vote au domicile de l'électeur, le vote au bureau du président d'élection et le vote par correspondance;
- BVA: vote par anticipation;
- BVO: vote le jour du scrutin.

La liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40.



- F. Remet au secrétaire (suite) :
 - Le registre du scrutin SMR-36







ATTENTION

Dans le cas du vote au domicile de l'électeur, le proche aidant de l'électeur peut aussi voter au bureau de vote itinérant s'il en a fait la demande au préalable auprès du bureau du coordonnateur du secteur concerné.

Dans le cas du vote itinérant dans un établissement d'hébergement, un électeur peut demander de voter au vote itinérant lors du passage des membres du personnel électoral dans l'établissement d'hébergement concerné, s'il est inscrit sur la partie de la liste électorale correspondant à l'adresse de l'établissement d'hébergement. Le nom de cet électeur sera alors ajouté sur le formulaire SMR-40 Liste des électeurs inscrits au vote itinérant.



LE VOTE

À titre de membre du personnel électoral, vous avez la responsabilité de rendre le vote pleinement accessible et de vous assurer que chaque électeur peut exercer son droit de vote.

Le scrutateur demande à l'électeur son nom et son adresse. Au besoin, il demande à l'électeur sa date de naissance.

Étape 2

Le secrétaire vérifie la liste électorale et la liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40.



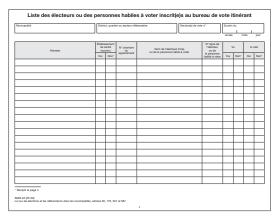
Il est interdit d'inscrire le nom d'un électeur sur la liste électorale.

- A. Repère le nom de l'électeur sur la liste électorale.
- B. Vérifie si la mention **R** (radié) suit son nom.
- C S'assure que l'électeur n'a pas voté auparavant vérifie les colonnes BVS et BVA, si le vote itinérant se tient après le vote par anticipation.

Liste électorale révisée

Dist	ondissement : 2 des Rivières nict : 7 de Neufchâtel-Lebourgneuf tion : 2801	Alphai	bétique s	ur la voie de circulation	
Mo.	flector	# Cly	Ann	Vole de circulation	Date de Sexe Naturance BVS BVA BVO I
1	Nom, Prénom	2233		Bienfaits, rue des	F 1932-05-12 🔲 🔲
2	Nom, Prénom	2234		Bienfaits, rue des	F 1943-08-03 🔲 🔲
3	Nom, Prénom	2237		Bienfaits, rue des	M 1952-01-21
4	Nom, Prénom	2237		Bienfaits, rue des	F 1970-12-13 🔲 🔲
5	Nom, Prénom	2239		Bienfaits, rue des	M 1988-05-31 🔲 🔲
6	Nom, Prénom	2241		Bienfaits, rue des	F 1932-05-12
7	Nom, Prénom	2251		Bienfaits, rue des	F 1943-08-03 🔲 🔲
8	Nom, Prénom	2251		Bienfaits, rue des	F 1952-01-21
9	Nom, Prénom	2251		Bienfaits, rue des	F 1970-12-13
10	Nom, Prénom	2253		Bienfaits, rue des	M 1988-05-31
11	Nom, Prénom	2255		Bienfaits, rue des	F 1932-05-12
12	Nom, Prénom	2257		Bienfaits, rue des	M 1943-08-03 🔲 🔲
13	Nom, Prénom	2259		Bienfaits, rue des	F 1952-01-21
44	Nom; Prénom	2261	0.	Dienfalts, rue des	F 1970-12-13 🗆 🖽 🖽
15	Nom, Prénom	2261	- 11	Bienfaits, rue des	F 1988-05-31
16	Nom, Prénom	2271	0	Bienfaits, rue des	F 1932-05-12
17	Nom, Prénom	2275		Bienfaits, rue des	M 1943-08-03 🔲 🔲
138	Nom, Prénom	2277	, "	Bienfaits, rue des	F 1962-01-21
18	Nom, Prénom	2277		Bienfaits, rue des	M 1970-12-13 🔲 🔲
19	Nom, Prénom	2279		Bienfaits, rue des	F 1988-05-31 🔲 🔲
20	Nom, Prénom	2281		Bienfaits, rue des	F 1943-08-03
21	Nom, Prénom	2281		Bienfaits, rue des	F 1952-01-21 🔲 🔲
22	Nom, Prénom	2291	925	Bienfaits, rue des	F 1970-12-13
23	Nom, Prénom	2291	925	Bienfaits, rue des	M 1988-05-31 🔲 🔲
24	Nom, Prénom xxxx rue Untel Ville QC Code postal	2291	926	Bienfaits, rue des	F 1932-05-12
25	Nom, Prénom	2291	927	Bienfaits, rue des	M 1932-05-12
40	Nom, Prénom	2291	928	Bienfaits, rue des	F 1932-05-12 🔲 🔲
27	Nom, Prénom	2291	929	Bienfaits, rue des	F 1932-05-12
77	Nom, Prénom	2291	930	Bienfaits, rue des	M 1932-05-12

Liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40



Situation particulière

Si le nom d'un électeur n'est pas inscrit sur la liste électorale ou si la mention **R** apparait dans la dernière colonne de droite, ou s'il y a déjà une marque dans la colonne BVS ou BVA, veuillez consulter la section **Situations particulières lors du déroulement du vote** de ces instructions.

Le scrutateur vérifie l'identité de l'électeur.

La pièce d'identité est acceptable même si elle est périmée ou qu'elle n'a pas de photo. Elle ne doit pas servir à vérifier l'adresse de l'électeur.

- A. Demande à l'électeur de présenter une pièce d'identité.
- B. S'assure que la pièce d'identité correspond à l'électeur. L'électeur doit s'identifier à visage découvert.

Les pièces d'identité acceptées :

- Carte d'assurance maladie du Québec;
- Permis de conduire du Québec;
- Passeport canadien;
- Certificat de statut Indien;
- Carte d'identité des Forces canadiennes.





Certificat de statut Indien



Permis de conduire (avec ou sans photo)



Carte d'identité des Forces canadiennes



Passeport canadien

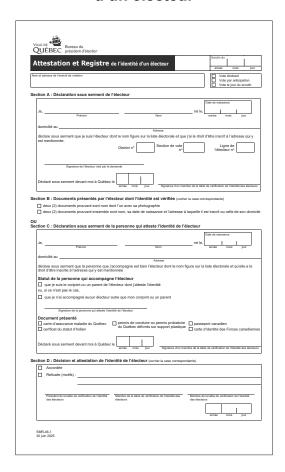




Le scrutateur vérifie l'identité de l'électeur.

Si l'électeur n'a pas avec lui l'une des cinq pièces d'identité prévues, le scrutateur et le secrétaire procèdent à la vérification de l'identité de l'électeur.

SMR-46.1 Attestation et Registre de l'identité d'un électeur

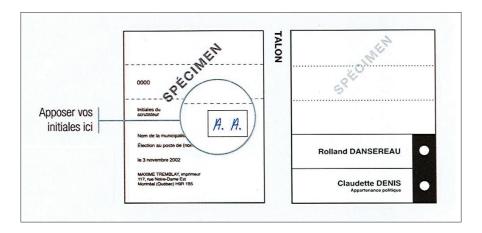


Que faire si l'électeur n'a pas avec lui l'une des cinq pièces d'identité prévues par la loi ?

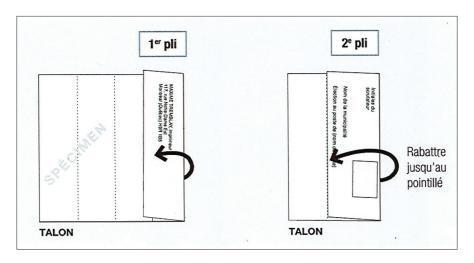
• Le scrutateur et le secrétaire doivent appliquer les modalités de vérification de l'identité de l'électeur décrites dans l'aide-mémoire *Membres de la TVI : Quoi faire (VQ-AM-07)*.

Le scrutateur remet les bulletins de vote à l'électeur.

A. Détache les bulletins de vote des livrets (maire et conseiller).



- **B.** Inscrit ses initiales au verso des bulletins de vote. (Ne pas apposer les initiales à l'avance.)
- C. Plie les bulletins de vote en laissant dépasser le talon.



- D. Renseigne l'électeur sur la manière de marquer ses bulletins. L'électeur doit faire une marque dans un seul cercle pour que son vote soit valide.
- E. Remet les bulletins et le crayon à l'électeur.

Si l'électeur est incapable de marquer son bulletin de vote et s'il a besoin d'assistance, veuillez consulter la section **Situations particulières lors du déroulement du vote** de ces instructions.

L'électeur qui le désire peut voter derrière l'isoloir.

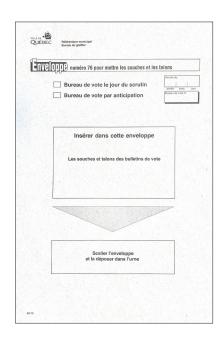
Il marque les bulletins de vote au moyen du crayon remis par le scrutateur.

Après avoir voté, l'électeur :

- A. Permet au scrutateur d'examiner ses initiales sur les bulletins de vote.
- B. Détache les talons des bulletins de vote.
- C. Remet les talons des bulletins au scrutateur.
- D. Dépose les bulletins de vote dans l'urne.

Étape 6

Le scrutateur dispose des talons en les insérant dans l'enveloppe Souches et Talons SMR-76.



Situation particulière

Si l'électeur abîme son bulletin de vote, s'il se trompe et qu'il demande à avoir un autre bulletin, ou si les initiales du scrutateur sont absentes ou différentes, veuillez consulter la section **Situations particulières lors du déroulement du vote** de ces instructions.

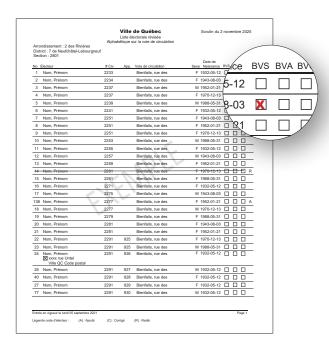
Le secrétaire marque les listes :

 Indique que l'électeur a voté dans la colonne BVS (bureau de vote spécial qui regroupe le vote itinérant et au domicile de l'électeur, le vote par correspondance et le vote au bureau du président d'élection) de la liste électorale.

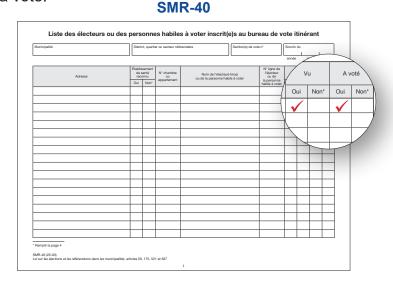


Il ne faut pas rayer le nom de l'électeur.

Comment marquer la liste électorale ?



 Indique sur la liste des électeurs inscrits au vote itinérant que l'électeur a été vu et a voté.



Le scrutateur se prépare à se rendre à la prochaine adresse (le cas échéant) :

- Appose un scellé sur l'orifice de l'urne;
- Appose ses initiales sur le scellé SMR-62-1 et invite le secrétaire à faire de même;
- Met les bulletins de vote inutilisés dans l'enveloppe SMR-51 (une enveloppe pour chaque poste);
- Range tous les documents dans le porte-documents;
- Quitte l'installation d'hébergement ou le domicile de l'électeur en compagnie du secrétaire du bureau de vote.

Toutes ces actions seront faites à chaque déplacement.

Étape 9

Dès que le dernier électeur dont le nom figure sur la liste des électeurs inscrits au bureau de vote itinérant SMR-40 a voté et qu'aucun autre déplacement n'est prévu, le scrutateur procède à la fermeture du bureau de vote.

Si vous n'avez pu joindre un électeur inscrit sur le formulaire **SMR-40**, vous devez en informer rapidement le coordonnateur.

Étape 10

Le scrutateur déclare le scrutin terminé.

Le secrétaire :

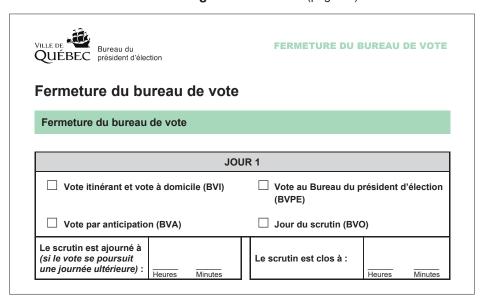
- Inscrit au registre l'heure de fermeture du bureau de vote;
- Coche la case appropriée dans le registre du scrutin SMR-36;
- Inscrit l'heure de fermeture du bureau de vote.

Le scrutin est clos à :	
	Heures Minutes

Si un deuxième jour est prévu, inscrit la mention :

Le scrutin est ajourné à (si le vote se poursuit à une journée ultérieure) :

SMR-36 Registre du scrutin (page 18)



La désignation de l'électeur est légèrement différente de celle indiquée sur la liste électorale

Comment traiter la situation?

Le scrutateur

- Demande à l'électeur de prêter serment à l'aide du formulaire des serments SM-45, le serment 2° 1;
- Permet à l'électeur de voter.

Le secrétaire ajoute une mention au registre du scrutin **SMR-36**.

L'électeur peut-il voter ?



SITUATION 2

Une autre personne a voté sous le nom de l'électeur

Comment traiter la situation?

Le scrutateur :

- Demande à l'électeur de prêter serment à l'aide du formulaire des serments SM-45, le serment 3° 1;
- Permet à l'électeur de voter.

Le secrétaire :

- Ajoute une mention au registre du scrutin SMR-36;
- Inclut cet électeur dans le calcul du nombre total d'électeurs qui ont voté.



^{1.} Chaque fois qu'une déclaration sous serment est requise, le secrétaire du bureau de vote, qui a reçu les serments énumérés dans le registre du scrutin SMR-36, remplit la partie réservée à cette fin. Il atteste ainsi avoir reçu les déclarations sous serment.

L'électeur a un handicap auditif ou verbal – AUCUN SERMENT REQUIS

Comment traiter la situation?

Le scrutateur :

- Permet à l'électeur de se faire assister par un interprète² impartial et neutre.
 L'interprète ne peut être une personne associée à un candidat ou parti,
 ni à un candidat indépendant;
- En l'absence d'interprète, communique avec l'électeur par écrit, si c'est possible;
- S'il est impossible de communiquer avec l'électeur, l'électeur ne pourra pas voter.

Le secrétaire ajoute une mention au registre du scrutin SMR-36.



S'il y a un interprète ou si l'électeur peut répondre aux questions.

L'électeur peut-il voter ?



Si personne ne peut servir d'interprète et si l'électeur ne peut pas répondre aux questions du scrutateur.

^{2.} L'interprète ne fait que traduire les phrases de l'électeur. Il ne dialogue pas avec le personnel électoral et il n'agit pas à la place du scrutateur ou du secrétaire. L'interprète ne doit pas se rendre derrière l'isoloir.

L'électeur a un handicap visuel. L'électeur est incapable de marquer seul ses bulletins de vote.

Comment traiter la situation?

Le scrutateur offre à l'électeur la possibilité de voter :

A) SANS ASSISTANCE

- Le scrutateur utilise la trousse d'accessibilité.
- 2. Dans le cas d'un électeur avec un handicap visuel, le scrutateur indique l'ordre dans lequel le nom des candidats apparait sur les bulletins de vote et indique la mention sous leur nom, s'il y a lieu.
- 3. À la demande de l'électeur, le scrutateur peut aider l'électeur à se rendre dans l'isoloir et en revenir, à plier les bulletins de vote, à détacher les talons et à les déposer dans l'urne.

B) AVEC ASSISTANCE

 Avec l'assistance de son conjoint ou d'un parent (que cette personne ait la qualité d'électeur ou non). Une personne peut porter assistance à plusieurs personnes qui sont des parents ou son conjoint, le jour du scrutin.

AUCUN SERMENT REQUIS

- 2. Avec l'assistance d'une autre personne, mais en présence du scrutateur et du secrétaire. Cette personne doit déclarer sous serment, SM-45, le serment 1°3, qu'elle n'a pas déjà porté assistance, au cours du scrutin, à un autre électeur qui n'est pas son conjoint ni son parent au sens de l'article 131 de la LERM.⁴
 - SERMENT REQUIS
- L'électeur peut voter avec l'assistance du scrutateur, en présence du secrétaire du bureau de vote.

AUCUN SERMENT REQUIS

Le secrétaire effectue les actions suivantes dans le registre du scrutin SMR-36 :

- Inscrit le prénom et le nom de la personne qui porte assistance;
- Coche la case appropriée (conjoint, parent ou autre);
- Appose ses initiales dans la case appropriée pour indiquer que la personne a fait une déclaration sous serment lorsque c'est requis.



^{3.} Chaque fois qu'une déclaration sous serment est requise, le secrétaire du bureau de vote, qui a reçu les serments énumérés dans le registre du scrutin SMR-36, remplit la partie réservée à cette fin. Il atteste ainsi avoir recu les déclarations sous serment.

^{4.} Définition de parent «... le père, la mère, le grand-père, la grand-mère, le beau-père, la belle-mère, le frère, la sœur, le beau-frère, la belle-sœur, le fils, la fille, le beau-fils, la belle-fille, le petit-fils et la petite-fille.»

L'électeur refuse de faire une déclaration sous serment

Comment traiter la situation?

Le scrutateur ne lui donne pas de bulletin de vote, même si l'électeur revient sur sa décision.

Le secrétaire ajoute une mention au registre du scrutin SMR-36.

L'électeur peut-il voter ?



SITUATION 6

L'électeur a accidentellement marqué ou détérioré son bulletin de vote – AUCUN SERMENT REQUIS

Comment traiter la situation?

Le scrutateur :

- Demande à l'électeur de marquer tous les cercles sur son bulletin de vote afin que son choix ne soit pas connu;
- Inscrit « nul » au verso du bulletin de vote;
- Dépose le bulletin de vote dans l'enveloppe pour bulletin de vote détérioré ou annulé SMR-50 (une enveloppe pour chaque poste).

Le secrétaire ne fait aucune mention au registre du scrutin SMR-36.



L'électeur présente un bulletin de vote qui ne comprend pas les initiales du scrutateur – AUCUN SERMENT REQUIS

Comment traiter la situation?

Si le bulletin de vote présenté par l'électeur est celui qui lui a été remis et si le nombre de bulletins de vote que présente l'électeur correspond à celui qu'on lui a remis :

Le scrutateur :

- Déclare sous serment qu'il a omis d'apposer ses initiales sur le bulletin de vote;
- Met ses initiales devant les personnes présentes;
- Permet que le bulletin de vote soit déposé dans l'urne.

Le secrétaire ajoute une mention au registre du scrutin SMR-36.

L'électeur peut-il voter ?



SITUATION 8

L'électeur a subi une influence l'incitant à voter en faveur d'un candidat

Comment traiter la situation?

Le scrutateur demande à l'électeur de déclarer sous serment, formulaire des serments **SM-45**, après le serment 5° qu'il n'a subi aucune influence ayant pour objet de l'engager en faveur d'un candidat.

Le secrétaire ajoute une mention au registre du scrutin SMR-36.



^{5.} Chaque fois qu'une déclaration sous serment est requise, le secrétaire du bureau de vote, qui a reçu les serments énumérés dans le registre du scrutin **SMR-36**, remplit la partie réservée à cette fin. Il atteste ainsi avoir reçu les déclarations sous serment.



FERMETURE du bureau de vote

CS

Au bureau du coordonnateur, le scrutateur compte les bulletins de vote qui ne sont pas dans l'urne.

- A. Compte les bulletins de vote détériorés ou annulés :
 - Ouvre les enveloppes **SMR-50**;
 - Compte les bulletins de vote détériorés ou annulés distinctement pour chaque poste;
 - Inscrit le nombre total sur les enveloppes SMR-50 (une enveloppe par poste);
 - Remet les bulletins à l'intérieur des enveloppes et les scelle.
- B. Compte les bulletins de vote inutilisés :
 - Compte le nombre de bulletins de vote inutilisés, sans les détacher des livrets, distinctement pour chaque poste;
 - Indique le nombre total sur les enveloppes SMR-51 (une enveloppe par poste);
 - Insère les bulletins à l'intérieur et scelle les enveloppes.

Étape 2

Le secrétaire compte le nombre d'électeurs qui ont voté

- A. Compte le nombre de crochets qui figurent dans la colonne A voté du BVS sur la liste électorale et inscrit le nombre au registre du scrutin SMR-36.
- B. Compte le nombre de personnes qui ont reçu une autorisation à voter, s'il y a lieu, et inscrit ce nombre au registre **SMR-36**.





Le secrétaire valide la somme des bulletins de vote au registre SMR-36

A. Additionne:

Le nombre d'électeurs qui ont voté

+

Le nombre de bulletins détériorés ou annulés distinctement **POUR CHAQUE POSTE**

+

Le nombre de bulletins de vote inutilisés distinctement **POUR CHAQUE POSTE**

- Nombre total de bulletins fournis pour chaque poste
- B. S'assure que le nombre total de bulletins de vote (votes exercés, bulletins de vote détériorés ou annulés et bulletins de vote inutilisés) est égal au nombre total de bulletins fournis par le coordonnateur.

SI ÇA NE BALANCE PAS, RECOMPTER. SI ÇA NE BALANCE TOUJOURS PAS, EN INFORMER LE COORDONNATEUR.

Le secrétaire inscrit la mention au registre

Inscrit pour chacun des postes les informations suivantes dans le registre du scrutin **SMR-36**, à l'endroit prévu à cette fin :

- Le nombre d'électeurs ayant voté au cours de la journée;
- Le nombre de bulletins de vote annulés;
- Le nombre de bulletins inutilisés;

Signe le registre du scrutin pour indiquer avoir reçu les déclarations sous serment, s'il y a lieu.

Étape 5

Le scrutateur :

- · Coupe les scellés de l'urne;
- Ouvre l'urne:
- Met, sans les compter, tous les bulletins de vote déposés dans l'urne dans l'enveloppe SMR-39;
- Met un scellé pour enveloppe SMR-62 sur les enveloppes SMR-39, SMR-50, SMR-51 et SMR-76;
- Appose ses initiales sur les scellés de chacune des enveloppes scellées et invite le secrétaire à faire de même;
- Dépose dans l'urne toutes les enveloppes et le matériel utilisé au cours de la journée à l'exception de la liste électorale et de la liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40;
- Scelle l'urne avec les scellés pour l'urne SMR-62-1 et SMR-62.2 et appose ses initiales sur ces derniers. Invite le secrétaire à faire de même;
- Remet au coordonnateur l'urne scellée, l'isoloir, la liste électorale et la liste des électeurs inscrits au vote itinérant SMR-40.





















SCHÉMA Cheminement des documents après la fermeture du bureau de vote itinérant et au domicile de l'électeur **Formulaires Fournitures Enveloppes Enveloppes** utilisées utilisés de bureau scellées **SMR-39 SMR-33 SMR-33-1** Règle QUEBEC Second Process Value of the Control Crayon Stylo FIVE DIE numéro 29 Enveloppe de vote servant au Taille-crayon **SMR-50 SMR-36** QUEBEC person for Enveloppe **SMR-51 SM-45** QUEBEC person for **SMR-76 SMR-46.1** in non figure an include discounts along a faile should film insuch a failmann qui y Danter Paris discount or an Alpha All Failman or an Allanda or an Allan Hors de l'urne la liste électorale et la liste des électeurs inscrits au vote **URNE** itinérant SMR-40



SERMENTS NÉCESSAIRES

au déroulement du vote

2025 11 02

1º DÉCLARATION SOUS SERMENT DE LA PERSONNE QUI PORTE ASSISTANCE (LERM, art. 226)

Je, (prénom et nom), domicillé au (adresse du domicile), déclare sous serment que je n'ai pas déjà porté assistance, au cours du scrutin, à un autre électeur qui n'est pas mon conjoint ou un parent et que je ne révélerai pas le nom du candidat pour qui l'électeur aura voté en ma présence.

2º DÉCLARATION SOUS SERMENT DE L'ÉLECTEUR DONT LA DÉSIGNATION EST LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE DE CELLE INDIQUÉE SUR LA LISTE ÉLECTORALE MUNICIPALE (LERM, art. 216)

Je, (prénom et nom), domicilié au (adresse du domicile), déclare sous serment que je suis la personne désignée ou que l'on entend désigner par l'inscription erronée indiquée comme suit sur la liste électorale municipale (lire la désignation de l'électeur telle qu'inscrite sur la liste).

3° DÉCLARATION SOUS SERMENT DE L'ÉLECTEUR ADMIS À VOTER APRÈS QU'UN AUTRE AIT VOTÉ SOUS SON NOM (LERM, art. 218)

Je, (prénom et nom), domicilié au (adresse du domicile), déclare sous serment que je suis la personne dont le nom est inscrit sur la liste électorale municipale et que je n'ai pas déjà voté lors du présent scrutin.

4º DÉCLARATION SOUS SERMENT DE L'ÉLECTEUR DONT LE NOM NE FIGURE PAS SUR LA LISTE ÉLECTORALE / AUTORISATION DE VOTER (LERM, art. 219)

Je, (prénom et nom), domicilié au (adresse du domicile), déclare sous serment que je suis bien l'électeur qui est mentionné sur l'autorisation de voter obtenue par le président d'élection et que je suis bien l'électeur qui a obtenu cette autorisation.

5° DÉCLARATION SOUS SERMENT DE L'ÉLECTEUR / QUALITÉ DE L'ÉLECTEUR (LERM, art. 217)

Je, (prénom et nom), déclare sous serment que j'ai le droit de voter puisque, le jour du scrutin* :

- a) j'ai 18 ans ou plus
- b) j'ai la citoyenneté canadienne
- c) je suis
 - domicilié sur le territoire de la ville de Québec et, depuis au moins 6 mois, au Québec

ΟU

- depuis au moins 45 jours, soit :
- propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise;

ΟU

copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise désigné, conformément à la loi, par la majorité des copropriétaires indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise désigné, conformément à la loi, par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants qui étaient des électeurs le:



SM-45 Juin 2025 VERSO ⇒

	je n'ai pas perdu mon droit de vote à cause d'une tutelle;
e)	je n'avais pas été déclaré coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse au cour des 5 dernières années.
DÉ	CLARATION SOUS SERMENT DE L'ÉLECTEUR / INFLUENCE
	(<i>prénom et nom</i>), déclare sous serment que je n'ai subi aucune influence ayant pour objet de m'engager en fa n candidat.
DÉ	CLARATION SOUS SERMENT DE L'ÉLECTEUR / BULLETIN DE VOTE
Je, ser	(prénom et nom), déclare sous serment que je n'ai pas en ma possession un ou des bulletins de vote pouvant vir au présent scrutin, autre que celui que le scrutateur m'a remis.
Le jo	ur du scrutin fait référence à la date du scrutin initial de l'élection générale